

## РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова.

Комплексний зважений підхід до розробки освітньо-професійної програми «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти є запорукою того, що її відповідність настановам та вимогам Болонського процесу буде максимальною. Деталізація опису форм професійної підготовки фахівців, з урахуванням реалій сьогодення та нагальних потреб українського суспільства, його інтеграції до всесвітніх організацій, систем, тощо зумовлює актуальність даного оновлення освітньо-професійної програми.

Зорієнтованість програми на студента саме як на майбутнього активного члена громади, для якого одним з пріоритетних кроків буде працевлаштування, чітко простежується в формулюванні мети, способі подання інформації щодо методів навчання, викладання та оцінювання. Висвітлення очікуваних програмних результатів, які корелюють із загальними та спеціальними компетентностями, що мають бути сформовані, цілком відповідають Стандарту вищої освіти. Презентація можливостей академічної мобільності в межах забезпечення реалізації даної програми є гарним прикладом руху сучасного модернізованого ЗВО до створення нової генерації «без кордонів».

Схема, за якою в документі представлено розподіл форм навчання та викладання, забезпечення лекційних, практичних та семінарських занять, вдосконалення компетентностей під час самостійної роботи, виконання індивідуальних завдань, отримання консультацій та написання курсових робіт є логічно-структурованою та зрозумілою.

Поступове повернення до французької мови як інструменту міжнародної економічної та політичної комунікації викликає потребу, в молодих спеціалістах, ерудованих, амбітних та, насамперед, таких, що володіють французькою мовою на професійному рівні. Зазначимо, що педагогічний склад «Альянс Франсез Одеса» здебільшого формується з українських фахівців, які забезпечують викладання французької як іноземної та фаховий переклад, залучаючи французьку, українську та англійську мови. Постійне збільшення клієнтів і слухачів курсів французької мови при нашій установі призводить до необхідності наймати на роботу нових співробітників і викладачів, де ідеальним кандидатом ми визнаємо, вже багато років поспіль, від моменту створення «Альянс Франсез Одеса» в 1993 році, бакалаврів філології, випускників відділення французької філології ОНУ імені І.І. Мечникова.

Таким чином, ми хотіли б рекомендувати освітньо-професійну програму «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для впровадження на факультеті романо-германської філології в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова.

Рецензент:

Директор «Альянс Франсез Одеса»

Я.В. ЛЄЖЕНЦЕВА

